

## 'rustikal'

Tradition, Wärme und Behaglichkeit vermittelt die Buffetlinie 'rustikal'. Mit einem Touch 'Natur' unterstreicht 'rustikal' den ländlichen Stil Ihres Hauses und überträgt diese Atmosphäre auf Ihr Buffetarrangement. Dabei legt Frilich selbstverständlich auch bei der Verarbeitung dieser Produkte besonders viel Wert auf Qualität. Das Massivholz zeichnet sich durch besondere Langlebigkeit unter verschiedenen Umwelteinflüssen aus. Schutzverblendungen sorgen dafür, dass Lebensmittel stets im hygienischen Umfeld bewahrt bleiben. 'rustikal' ist in den Versionen 'Edelstahl' und 'Gold' erhältlich, wobei auch hier wie bei 'elegance' auf Echtheit besonders viel Wert gelegt wird.

*Tradition, warmth and comfort are imparted through the buffet line 'rustikal'. With a touch of 'nature', 'rustikal' emphasizes the rustic style of the environment and transfers this atmosphere on your buffet arrangement. Frilich of course gives the highest attention to quality and durability during manufacture of goods. The solid natural wood stands out through special longevity under different environmental conditions. Protective screens ensure that the food always is kept in a hygienic environment. 'rustikal' is available in the models 'Stainless Steel' and 'Gold', where, as with the 'elegance' line, special priority is given to authenticity.*



**HELMICH**  
HOTELAUSSTATTUNG

Krögerskoppel 13 · 24558 Henstedt-Ulzburg  
Telefon: 0 41 93/90 13-6 · Telefax: /90 13-83  
e-Mail: [info@helmich-hotelausstattung.de](mailto:info@helmich-hotelausstattung.de)



*'rustikal'*



**HELMICH**  
HOTELAUSSTATTUNG

Krögerskoppel 13 · 24558 Henstedt-Ulzburg  
Telefon: 0 4193/90 13-6 · Telefax: /90 13-83  
e-Mail: [info@helmich-hotelausstattung.de](mailto:info@helmich-hotelausstattung.de)



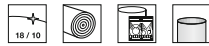
**Saftkanne 2,5 Liter (Gold)**  
*Juice Dispenser 2.5 Liters (Gold)*

- LSC 025 G mit transparentem Zylinder  
*with transparent container*
- LSC 025 G 900 mit Zylinder opal  
*with translucent container*

**Maße / Dimensions:**  
 ☰ 465 ☱ 190 ☲ 320



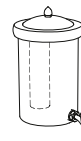
- Nachschubbehälter (2,5 Liter)**  
inkl. Crasheisröhre  
*Spare Container (2.5 liters)*  
*incl. crushed ice tube*
- LB 531 G (transparent)
- LB 531 G 900 (opal/translucent)



**Saftkanne 5 Liter (Gold)**  
*Juice Dispenser 5 Liters (Gold)*

- LSC 050 G mit transparentem Zylinder  
*with transparent container*
- LSC 050 G 900 mit Zylinder opal  
*with translucent container*

**Maße / Dimensions:**  
 ☰ 525 ☱ 210 ☲ 325



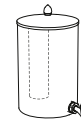
- Nachschubbehälter (5 Liter)**  
inkl. Crasheisröhre  
*Spare Container (5 liters)*  
*incl. crushed ice tube*
- LB 503 G (transparent)
- LB 503 G 900 (opal/translucent)



**Saftkanne Extra 5 Liter (Gold)**  
*Juice Dispenser Extra 5 Liters (Gold)*

- mit elektrischem Deckelrührsystem  
*with electrical lid stirring system*
- LSC 050 G 005 mit transparentem Zylinder  
*with transparent container*
- LSC 050 G 905 mit Zylinder opal  
*with translucent container*

**Maße / Dimensions:**  
 ☰ 525 ☱ 210 ☲ 325



- Nachschubbehälter (5 Liter)**  
inkl. Crasheisröhre  
*Spare Container (5 liters)*  
*incl. crushed ice tube*
- EB 502 G (transparent)
- EB 502 G 900 (opal/translucent)



- Rührwerk (Nachrüstset)**  
*Stirring Kit (add-on)*  
EB 547 G Gold/Gold



**Milchkanne 3 Liter**  
*Milk Can 3 Liters*

- LMC 030 E Edelstahl/*Stainless Steel*
- LMC 030 G Gold/*Gold*

**Maße / Dimensions:**  
 ☰ 450 ☱ 190 ☲ 310



- Nachschubbehälter (3 Liter)**  
inkl. Crasheisröhre  
*Spare Container (3 liters)*  
*incl. crushed ice tube*
- LB 530 E Edelstahl/  
*Stainless Steel*
- LB 530 G Gold/*Gold*



**HELMICH**  
HOTELAUSSTATTUNG

Krögerskoppel 13 · 24558 Henstedt-Ulzburg  
 Telefon: 0 41 93/90 13-6 · Telefax: /90 13-83  
 e-Mail: info@helmich-hotelausstattung.de



**Saftkanne 2,5 Liter (Edelstahl)**  
*Juice Dispenser 2.5 Liters (St. St.)*

- LSC 025 E mit transparentem Zylinder  
*with transparent container*
- LSC 025 E 900 mit Zylinder opal  
*with translucent container*

**Maße / Dimensions:**  
 ☞ 465 ☞ 190 ☞ 320



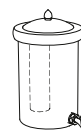
- Nachschubbehälter (2,5 Liter)**  
inkl. Crasheisröhre  
*Spare Container (2.5 liters)*  
*incl. crushed ice tube*
- LB 531 E (transparent)
- LB 531 E 900 (opal/translucent)



**Saftkanne 5 Liter (Edelstahl)**  
*Juice Dispenser 5 Liters (St. St.)*

- LSC 050 E mit transparentem Zylinder  
*with transparent container*
- LSC 050 E 900 mit Zylinder opal  
*with translucent container*

**Maße / Dimensions:**  
 ☞ 525 ☞ 210 ☞ 325



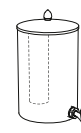
- Nachschubbehälter (5 Liter)**  
inkl. Crasheisröhre  
*Spare Container (5 liters)*  
*incl. crushed ice tube*
- LB 503 E (transparent)
- LB 503 E 900 (opal/translucent)



**Saftkanne Extra 5 Liter (Edelstahl)**  
*Juice Dispenser Extra 5 Liters (St. St.)*

- mit elektrischem Deckelrührsystem  
*with electrical lid stirring system*
- LSC 050 E 005 mit transparentem Zylinder  
*with transparent container*
- LSC 050 E 905 mit Zylinder opal  
*with translucent container*

**Maße / Dimensions:**  
 ☞ 525 ☞ 210 ☞ 325



- Nachschubbehälter (5 Liter)**  
inkl. Crasheisröhre  
*Spare Container (5 liters)*  
*incl. crushed ice tube*
- EB 502 E (transparent)
- EB 502 E 900 (opal/translucent)



- Rührwerk (Nachrüstset)**  
*Stirring Kit (add-on)*
- EB 547 E Edelstahl/  
Stainless Steel



**Milchkanne 5 Liter**  
*Milk Can 5 Liters*

- LMC 050 E Edelstahl/*Stainless Steel*
- LMC 050 G Gold/*Gold*

**Maße / Dimensions:**  
 ☞ 520 ☞ 210 ☞ 325



- Nachschubbehälter (5 Liter)**  
inkl. Crasheisröhre  
*Spare Container (5 liters)*  
*incl. crushed ice tube*
- LB 502 E Edelstahl/  
Stainless Steel
- LB 502 G Gold/*Gold*



**HELMICH**  
HOTELAUSSTATTUNG



**Ensemble (Gold)**  
*Ensemble (Gold)*

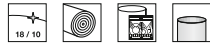
2 Saftkannen à 2,5 Liter  
2 Juice Dispensers 2.5 liters ea.

**LK 050 G** mit transparentem Zylinder  
with transparent container,

**LK 050 G 900** mit Zylinder opal  
with translucent container

**Maße / Dimensions:**

☒ 465 ☒ 385 ☒ 320



**Nachschubbehälter (2,5 Liter)**  
inkl. Crasheisröhre

**Spare Container (2.5 liters)**  
incl. crushed ice tube

**LB 531 G** (transparent)

**LB 531 G 900** (opal/translucent)



**Ensemble (Gold)**  
*Ensemble (Gold)*

3 Saftkannen à 2,5 Liter

3 Juice Dispensers 2.5 liters ea.

**LK 075 G** mit transparentem Zylinder  
with transparent container

**LK 075 G 900** mit Zylinder opal  
with translucent container

**Maße / Dimensions:**

☒ 465 ☒ 585 ☒ 320



**Nachschubbehälter (2,5 Liter)**  
inkl. Crasheisröhre

**Spare Container (2.5 liters)**  
incl. crushed ice tube

**LB 531 G** (transparent)

**LB 531 G 900** (opal/translucent)



**Ensemble (Gold)**  
*Ensemble (Gold)*

1 Saftkanne 2,5 Liter

1 Milchkanne 3 Liter

1 Juice Dispenser 2.5 liters

1 Milk Can 3 liters

**LK 055 G** mit transparentem Zylinder  
with transparent container

**LK 055 G 900** mit Zylinder opal  
with translucent container

**Maße / Dimensions:**

☒ 465 ☒ 385 ☒ 320



**Nachschubbehälter (2,5 Liter)**  
inkl. Crasheisröhre

**Spare Container (2.5 liters)**  
incl. crushed ice tube

**LB 531 G** (transparent)

**LB 531 G 900** (opal/translucent)



**Nachschubbehälter (3 Liter)**  
inkl. Crasheisröhre

**Spare Container (3 liters)**  
incl. crushed ice tube

**LB 530 G** Gold/Gold



**Ensemble (Gold)**  
*Ensemble (Gold)*

2 Saftkannen à 2,5 Liter

1 Milchkanne 3 Liter

2 Juice Dispensers 2.5 liters ea.

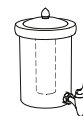
1 Milk Can 3 liters

**LK 080 G** mit transparentem Zylinder  
with transparent container

**LK 080 G 900** mit Zylinder opal  
with translucent container

**Maße / Dimensions:**

☒ 465 ☒ 585 ☒ 320



**Nachschubbehälter (2,5 Liter)**  
inkl. Crasheisröhre

**Spare Container (2.5 liters)**  
incl. crushed ice tube

**LB 531 G** (transparent)

**LB 531 G 900** (opal/translucent)



**Nachschubbehälter (3 Liter)**  
inkl. Crasheisröhre

**Spare Container (3 liters)**  
incl. crushed ice tube

**LB 530 G** Gold/Gold



**Ensemble (Edelstahl)**  
**Ensemble (Stainless Steel)**

2 Saftkannen à 2,5 Liter  
2 Juice Dispensers 2.5 liters ea.

**LK 050 E** mit transparentem Zylinder  
with transparent container

**LK 050 E 900** mit Zylinder opal  
with translucent container

**Maße / Dimensions:**

☒ 465 ☒ 385 ☒ 320



**Nachschubbehälter (2,5 Liter)**

inkl. Crasheisröhre

**Spare Container (2.5 liters)**

incl. crushed ice tube

**LB 531 E** (transparent)

**LB 531 E 900** (opal/translucent)



**Ensemble (Edelstahl)**  
**Ensemble (Stainless Steel)**

3 Saftkannen à 2,5 Liter

3 Juice Dispensers 2.5 liters ea.

**LK 075 E** mit transparentem Zylinder  
with transparent container

**LK 075 E 900** mit Zylinder opal  
with translucent container

**Maße / Dimensions:**

☒ 465 ☒ 585 ☒ 320



**Nachschubbehälter (2,5 Liter)**

inkl. Crasheisröhre

**Spare Container (2.5 liters)**

incl. crushed ice tube

**LB 531 E** (transparent)

**LB 531 E 900** (opal/translucent)



**Ensemble (Edelstahl)**  
**Ensemble (Stainless Steel)**

1 Saftkanne 2,5 Liter

1 Milchkanne 3 Liter

1 Juice Dispenser 2.5 liters

1 Milk Can 3 liters

**LK 055 E** mit transparentem Zylinder  
with transparent container

**LK 055 E 900** mit Zylinder opal  
with translucent container

**Maße / Dimensions:**

☒ 465 ☒ 385 ☒ 320



**Nachschubbehälter (2,5 Liter)**

inkl. Crasheisröhre

**Spare Container (2.5 liters)**

incl. crushed ice tube

**LB 531 E** (transparent)

**LB 531 E 900** (opal/translucent)



**Nachschubbehälter (3 Liter)**

inkl. Crasheisröhre

**Spare Container (3 liters)**

incl. crushed ice tube

**LB 530 E** Edelstahl/  
Stainless Steel



**Ensemble (Edelstahl)**  
**Ensemble (Stainless Steel)**

2 Saftkannen à 2,5 Liter

1 Milchkanne 3 Liter

2 Juice Dispensers 2.5 liters ea.

1 Milk Can 3 liters

**LK 080 E** mit transparentem Zylinder  
with transparent container

**LK 080 E 900** mit Zylinder opal  
with translucent container

**Maße / Dimensions:**

☒ 465 ☒ 585 ☒ 320



**Nachschubbehälter (2,5 Liter)**

inkl. Crasheisröhre

**Spare Container (2.5 liters)**

incl. crushed ice tube

**LB 531 E** (transparent)

**LB 531 E 900** (opal/translucent)



**Nachschubbehälter (3 Liter)**

inkl. Crasheisröhre

**Spare Container (3 liters)**

incl. crushed ice tube

**LB 530 E** Edelstahl/  
Stainless Steel



**Ensemble (Gold)**  
*Ensemble (Gold)*

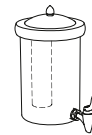
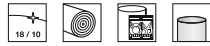
2 Saftkannen à 5 Liter  
2 Juice Dispensers 5 liters ea.

**LK 100 G** mit transparentem Zylinder  
with transparent container,

**LK 100 G 900** mit Zylinder opal  
with translucent container

**Maße / Dimensions:**

☰ 525 ☱ 425 ☲ 325



**Nachschubbehälter (5 Liter)**

inkl. Crasheisröhre

*Spare Container (5 liters)*

incl. crushed ice tube

**LB 503 G** (transparent)

**LB 503 G 900** (opal/translucent)



**Ensemble (Gold)**  
*Ensemble (Gold)*

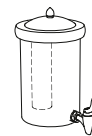
3 Saftkannen à 5 Liter  
3 Juice Dispensers 5 liters ea.

**LK 150 G** mit transparentem Zylinder  
with transparent container,

**LK 150 G 900** mit Zylinder opal  
with translucent container

**Maße / Dimensions:**

☰ 525 ☱ 650 ☲ 325



**Nachschubbehälter (5 Liter)**

inkl. Crasheisröhre

*Spare Container (5 liters)*

incl. crushed ice tube

**LB 503 G** (transparent)

**LB 503 G 900** (opal/translucent)



**Ensemble (Gold)**  
*Ensemble (Gold)*

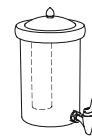
1 Saftkanne 5 Liter  
1 Milchkanne 5 Liter  
1 Juice Dispenser 5 liters  
1 Milk Can 5 liters

**LK 101 G** mit transparentem Zylinder  
with transparent container,

**LK 101 G 900** mit Zylinder opal  
with translucent container

**Maße / Dimensions:**

☰ 525 ☱ 425 ☲ 325



**Nachschubbehälter (5 Liter)**

inkl. Crasheisröhre

*Spare Container (5 liters)*

incl. crushed ice tube

**LB 503 G** (transparent)

**LB 503 G 900** (opal/translucent)



**Nachschubbehälter (5 Liter)**

inkl. Crasheisröhre

*Spare Container (5 liters)*

incl. crushed ice tube

**LB 502 G** Gold/Gold



**Ensemble (Gold)**  
*Ensemble (Gold)*

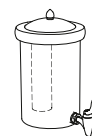
2 Saftkannen à 5 Liter  
1 Milchkanne 5 Liter  
2 Juice Dispensers 5 liters ea.  
1 Milk Can 5 liters

**LK 151 G** mit transparentem Zylinder  
with transparent container,

**LK 151 G 900** mit Zylinder opal  
with translucent container

**Maße / Dimensions:**

☰ 525 ☱ 650 ☲ 325



**Nachschubbehälter (5 Liter)**

inkl. Crasheisröhre

*Spare Container (5 liters)*

incl. crushed ice tube

**LB 503 G** (transparent)

**LB 503 G 900** (opal/translucent)



**Nachschubbehälter (5 Liter)**

inkl. Crasheisröhre

*Spare Container (5 liters)*

incl. crushed ice tube

**LB 502 G** Gold/Gold



**Ensemble (Edelstahl)**  
**Ensemble (Stainless Steel)**

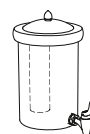
2 Saftkannen à 5 Liter  
2 Juice Dispensers 5 liters ea.

**LK 100 E** mit transparentem Zylinder  
with transparent container,

**LK 100 E 900** mit Zylinder opal  
with translucent container

**Maße / Dimensions:**

☒ 525 ☒ 425 ☒ 325



**Nachschubbehälter (5 Liter)**

inkl. Crasheisröhre

**Spare Container (5 liters)**

incl. crushed ice tube

**LB 503 E** (transparent)

**LB 503 E 900** (opal/translucent)



**Ensemble (Edelstahl)**  
**Ensemble (Stainless Steel)**

3 Saftkannen à 5 Liter  
3 Juice Dispensers 5 liters ea.

**LK 150 E** mit transparentem Zylinder  
with transparent container,

**LK 150 E 900** mit Zylinder opal  
with translucent container

**Maße / Dimensions:**

☒ 525 ☒ 650 ☒ 325



**Nachschubbehälter (5 Liter)**

inkl. Crasheisröhre

**Spare Container (5 liters)**

incl. crushed ice tube

**LB 503 E** (transparent)

**LB 503 E 900** (opal/translucent)



**Ensemble (Edelstahl)**  
**Ensemble (Stainless Steel)**

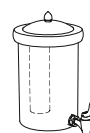
1 Saftkanne 5 Liter  
1 Milchkanne 5 Liter  
1 Juice Dispenser 2.5 liters  
1 Milk Can 5 liters

**LK 101 E** mit transparentem Zylinder  
with transparent container,

**LK 101 E 900** mit Zylinder opal  
with translucent container

**Maße / Dimensions:**

☒ 525 ☒ 425 ☒ 325



**Nachschubbehälter (5 Liter)**

inkl. Crasheisröhre

**Spare Container (5 liters)**

incl. crushed ice tube

**LB 503 E** (transparent)

**LB 503 E 900** (opal/translucent)



**Nachschubbehälter (5 Liter)**

inkl. Crasheisröhre

**Spare Container (5 liters)**

incl. crushed ice tube

**LB 502 E** Edelstahl/  
Stainless Steel



**Ensemble (Edelstahl)**  
**Ensemble (Stainless Steel)**

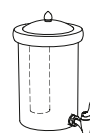
2 Saftkannen à 5 Liter  
1 Milchkanne 5 Liter  
2 Juice Dispensers 5 liters ea.  
1 Milk Can 5 liters

**LK 151 E** mit transparentem Zylinder  
with transparent container,

**LK 151 E 900** mit Zylinder opal  
with translucent container

**Maße / Dimensions:**

☒ 525 ☒ 650 ☒ 325



**Nachschubbehälter (5 Liter)**

inkl. Crasheisröhre

**Spare Container (5 liters)**

incl. crushed ice tube

**LB 503 E** (transparent)

**LB 503 E 900** (opal/translucent)



**Nachschubbehälter (5 Liter)**

inkl. Crasheisröhre

**Spare Container (5 liters)**

incl. crushed ice tube

**LB 502 E** Edelstahl/  
Stainless Steel



**Konfitürenbar Weiß**  
*Jam Bar White*

Keramiktöpfe, weiß  
Inhalt: je 0,6 Liter  
*Ceramic Pots, white*  
Content: 0.6 liters ea.



**Nachschubgefäß, weiß (0,6 Liter)**  
mit Deckel und Deckelhalterung  
**Spare Pot, white (0.6 liters)**  
incl. lid and lid holder  
**LB 545**



**2 Töpfe / 2 pots**  
**LCO 012 E 003** Edelstahl/St. St.  
**LCO 012 G 003** Gold/Gold

**Maße / Dimensions:**  
☞ 165 ☞ 357 ☞ 151

**3 Töpfe / 3 pots**  
**LCO 018 E** Edelstahl/St. St.  
**LCO 018 G** Gold/Gold

**Maße / Dimensions:**  
☞ 165 ☞ 540 ☞ 151

**4 Töpfe / 4 pots**  
**LCO 024 E 003** Edelstahl/St. St.  
**LCO 024 G 003** Gold/Gold

**Maße / Dimensions:**  
☞ 165 ☞ 710 ☞ 151



**Konfitürenbar Dekor Blume**  
*Jam Bar Floral Décor*

Keramiktöpfe Dekor Blume  
Inhalt: je 0,6 Liter  
*Ceramic Pots Floral Décor*  
Content: 0.6 liters ea.



**Nachschubgefäß Blume (0,6 Liter)**  
mit Deckel und Deckelhalterung  
**Spare Pot Floral Décor (0.6 liters)**  
incl. lid and lid holder  
**LB 546**



**2 Töpfe / 2 pots**  
**LCO 012 E 004** Edelstahl/St. St.  
**LCO 012 G 004** Gold/Gold

**Maße / Dimensions:**  
☞ 165 ☞ 357 ☞ 151

**3 Töpfe / 3 pots**  
**LCO 018 E 001** Edelstahl/St. St.  
**LCO 018 G 001** Gold/Gold

**Maße / Dimensions:**  
☞ 165 ☞ 540 ☞ 151

**4 Töpfe / 4 pots**  
**LCO 024 E 004** Edelstahl/St. St.  
**LCO 024 G 004** Gold/Gold

**Maße / Dimensions:**  
☞ 165 ☞ 710 ☞ 151



**HELMICH**  
HOTELAUSSTATTUNG

Krögerskoppel 13 · 24558 Henstedt-Ulzburg  
Telefon: 04193/90 13-6 · Telefax: /90 13-83  
e-Mail: info@helmich-hotelausstattung.de

**Konfitürenbar Dekor Geflammt**  
*Jam Bar Flame Décor*

Keramiktöpfe Dekor Geflammt  
Inhalt: je 0,6 Liter  
*Ceramic Pots Flame Décor*  
Content: 0.6 liters ea.

**2 Töpfe / 2 pots**  
LCO 012 E 005 Edelstahl / St. St.  
LCO 012 G 005 Gold / Gold

**Maße / Dimensions:**  
☒ 165 ☒ 357 ☒ 151

**3 Töpfe / 3 pots**  
LCO 018 E 002 Edelstahl / St. St.  
LCO 018 G 002 Gold / Gold

**Maße / Dimensions:**  
☒ 165 ☒ 540 ☒ 151

**4 Töpfe / 4 pots**  
LCO 024 E 005 Edelstahl / St. St.  
LCO 024 G 005 Gold / Gold

**Maße / Dimensions:**  
☒ 165 ☒ 710 ☒ 151



**Nachschubgefäß**  
**Dekor Geflammt (0,6 Liter)**  
mit Deckel und Deckelhalterung  
*Spare Pot Flame Décor (0.6 liters)*  
incl. lid and lid holder  
**LB 547**



Tradition in aller Munde:

## Gmundner KERAMIK-KUNST

Wie vor 300 Jahren wird in der Gmundner Keramik Manufaktur Stück für Stück in liebevoller Handarbeit geschaffen und mit Sorgfalt zur Vollendung gebracht. Durch die Handmalerei wird jedes Stück zum unvergleichbaren Unikat höchster Keramik-Kunst und zum Original.

Alle Produkte sind spülmaschinenfest, mikrowellentauglich und haben eine hohe Kantenschlagfestigkeit.

Nachkaufmöglichkeit – ein Leben lang!

Jedes Stück ist „Made in Austria“:

- hohe Umweltschutzauflagen
- absolut schadstofffrei
- lebensmittelecht

*As 300 years before in the ceramics manufactory Gmundner bit by bit is produced in laborious handcraft and finished accurately. Each piece presents an incomparable unicum of ceramic art due to manual work.*

*All products are suitable for dishwasher use and the microwave and are of high impact-resistance.*

*To buy replacements – a whole life.*

*Every piece is 'Made in Austria':*

- high environmental constraints
- absolutely contaminant-free
- food safe





**Honigspender**  
*Honey Holder*

für 1 kg flüssigen Honig  
Behälter und Dosierventil spülmaschinen-  
geeignet, Edelstahldeckel  
*for 1 kg liquid honey*  
*Container and dispensing valve are*  
*dishwasher-proof, stainless steel lid*

**LHO 010 E** Edelstahl/St. St.  
**LHO 010 G** Gold/Gold

**Maße / Dimensions:**  
Ø 305 H 370 L 232



**Edelstahldeckel**  
*Stainless Steel Lid*

**EB 593 E** Edelstahl/  
Stainless Steel  
**EB 593 G** Gold/Gold



**Schälchenhalter**  
*Bowl Holder*

inkl. 30 Glasschälchen (Ø 60 mm)  
*incl. 30 glass bowls (Ø 60 mm)*

**LB 616 E 001** Edelstahl/St. St.  
**LB 616 G 002** Gold/Gold

**Maße / Dimensions:**  
Ø 170 H 220



**Glasschälchen (Ø 60 mm)**  
*Glass Bowl (Ø 60 mm)*  
**3GL003**



**Schälchenhalter (maxi)**  
*Bowl Holder (maxi)*

inkl. 30 Glasschälchen (Ø 70 mm)  
*incl. 30 glass bowls (Ø 70 mm)*

**LB 616 E 003** Edelstahl/St. St.  
**LB 616 G 004** Gold/Gold

**Maße / Dimensions:**  
Ø 193 H 220



**Glasschälchen (Ø 70 mm)**  
Set zu je 6 Stk.  
*Glass Bowl (Ø 70 mm)*  
Set of 6 pcs.  
**EB 577**



**Müslispender ‚Duo‘**  
*Cereal Box ‚Duo‘*

Inhalt: je 5 Liter  
je PMMA-Behälter ein Buffetlöffel  
*Content: 5 liters ea.*  
*each PMMA-container comes with one spoon*

**LTO 100 E** Edelstahl/St. St.  
**LTO 100 G** Gold/Gold

**Maße / Dimensions:**  
H 400 B 385 L 295



**HELMICH**  
HOTELAUSSTATTUNG

Krögerskoppel 13 · 24558 Henstedt-Ulzburg  
Telefon: 0 41 93/90 13-6 · Telefax: /90 13-83  
e-Mail: info@helmich-hotelausstattung.de



**Müsliflüte**  
*Muesli Flute Set*

Kunststoffbehälter  
Inhalt: je 1,5 Liter  
*Plastic Flute*  
Content: 1.5 liters ea.  
**LTO 030 E** Edelstahl/St. St.  
**LTO 030 G** Gold/Gold

**Maße / Dimensions:**  
☞ 287 ☞ 357 ☞ 151



**Nachschubgefäß (1,5 Liter)**  
inkl. Edelstahldeckel und  
'Gute-Nacht-Deckel'  
**Spare Flute (1.5 liters)**  
incl. Stainless steel press-on lid  
and 'Good Night Lid'  
**EB 549 E** Edelstahl/  
Stainless Steel  
**EB 549 G** Gold/Gold



**Müsliflüte**  
*Muesli Flute Set*

Kunststoffbehälter  
Inhalt: je 1,5 Liter  
*Plastic Flute*  
Content: 1.5 liters ea.  
**LTO 045 E** Edelstahl/St. St.  
**LTO 045 G** Gold/Gold

**Maße / Dimensions:**  
☞ 287 ☞ 540 ☞ 151



**Nachschubgefäß (1,5 Liter)**  
inkl. Edelstahldeckel und  
'Gute-Nacht-Deckel'  
**Spare Flute (1.5 liters)**  
incl. Stainless steel press-on lid  
and 'Good Night Lid'  
**EB 549 E** Edelstahl/  
Stainless Steel  
**EB 549 G** Gold/Gold



**Müsliflüte**  
*Muesli Flute Set*

Kunststoffbehälter  
Inhalt: je 1,5 Liter  
*Plastic Flute*  
Content: 1.5 liters ea.  
**LTO 060 E** Edelstahl/St. St.  
**LTO 060 G** Gold/Gold

**Maße / Dimensions:**  
☞ 287 ☞ 710 ☞ 151



**Nachschubgefäß (1,5 Liter)**  
inkl. Edelstahldeckel und  
'Gute-Nacht-Deckel'  
**Spare Flute (1.5 liters)**  
incl. Stainless steel press-on lid  
and 'Good Night Lid'  
**EB 549 E** Edelstahl/  
Stainless Steel  
**EB 549 G** Gold/Gold



**Müslispender 'Trio'**  
*Cereal Box 'Trio'*

Inhalt: je 5 Liter  
je PMMA-Behälter ein Buffetlöffel  
Content: 5 liters ea.  
each PMMA-container comes with one spoon

**LTO 150 E** Edelstahl/St. St.  
**LTO 150 G** Gold/Gold

**Maße / Dimensions:**  
☞ 400 ☞ 565 ☞ 295



**HELMICH**  
HOTELAUSSTATTUNG



**Butterschale, 1,5 Liter**  
*Butter Dish 1.5 Liters*

Einlegeplatte aus Edelstahl  
*Insert plate made of stainless steel*

**LBC 015 H**

**Maße / Dimensions:**  
Ø 247 H 140

**!** Bei Bedarf Edelstahldeckel extra bestellen!  
*St/st lid must be ordered separately!*



**Butterschalenring (1,5 Liter)**  
*Plastic Ring for Butter Dish (1.5 liters)*  
**3SA030**



Optional/*Optional:*  
**Edelstahldeckel mit Griff**  
*Stainless Steel Lid with knob*  
**EB 588 E** Edelstahl/  
*Stainless Steel*  
**EB 588 G** Gold/*Gold*



**Frischeschale 2 Liter**  
*Freshness Dish 2 Liters*

Keramik, weiß  
*Ceramic, white*

**LFC 020 H**

Keramik Dekor Blume  
*Ceramic Floral Décor*

**LFC 020 H 001**

**Maße / Dimensions:**  
Ø 247 H 205



**Keramikbehälter**  
*Ceramic Dish*

**5BE017** weiß  
*white*

**5BE018** Dekor Blume  
*Floral Décor*

**Deckel Keramik**  
*Lid ceramic*



**5DE005** weiß  
*white*



**5DE006** Dekor Blume  
*Floral Décor*



**Rolltop-Haube 400**  
*Rolltop-Hood 400*



mit Griff (Ø 400 mm)  
*with knob (Ø 400 mm)*

**EB 546 E** Edelstahl / *St. St.*  
**EB 546 G** Gold / *Gold*



Anwendungsbeispiel  
*Example of use*

**!** Bei Bedarf Rolltop-Haube oder Hygieneschutz extra bestellen!  
*Rolltop Hood or Hygienic Cover must be ordered separately!*

**Hygieneschutz 400**  
*Hygienic Cover 400*



**EB 701 E**  
**Maße / Dimensions:** H 390 H 470 L 420

**Etagensystem (eckig)**  
*Display Stand (rectangular)*

Mit den Etagenbügel werden zwei Frischeplatten (GN) stufend versetzt übereinander verbunden. Sie werden dafür in die vorgesehene Vorrichtung eingesteckt.  
*With the display racks two food service trays (GN) can be arranged stepped in two tiers. They are simply fixed in the prepared device.*



**LB 519 E** Edelstahl / *St. St.*  
**LB 519 G** Gold / *Gold*



Anwendungsbeispiel  
*Example of use*

**Rolltop-Haube / Hygieneschutz Cool GN**  
*Rolltop-Hood / Hygienic Cover Cool GN*



**Rolltop-Haube mit Griff (1/1 GN)**  
*Rolltop-Hood with knob (1/1 GN)*

**10078** Edelstahl / *Stainless Steel*

**10079** Gold / *Gold*



**Hygieneschutz für Cool GN**  
*Hygienic Cover for Cool GN*  
**EB 703 E**



**Butterschale 2,5 Liter**  
*Butter Dish 2.5 Liters*

Einlegeplatte aus Edelstahl  
*Insert plate made of stainless steel*


**LBC 025 H**

**Maße / Dimensions:**

Ø 247 H 180

! Bei Bedarf Edelstahldeckel extra bestellen!  
*St/st lid must be ordered separately!*



 **Butterschalenring (2,5 Liter)**  
*Plastic Ring for Butter Dish (2.5 liters)*  
**3SA031**

Optional/Optional:  
 **Edelstahldeckel mit Griff**  
*Stainless Steel Lid with knob*

**EB 588 E** Edelstahl/  
*Stainless Steel*

**EB 588 G** Gold/Gold

**Frischeschale 2 Liter**  
*Freshness Dish 2 Liters*

Keramik Dekor Geflammt  
*Ceramic Flame Décor*

**LFC 020 H 002**

**Maße / Dimensions:**

Ø 247 H 205



 **Keramikbehälter Dekor Geflammt**  
*Ceramic Dish Flame Décor*  
**5BE019**

 **Deckel Keramik Dekor Geflammt**  
*Lid ceramic Flame Décor*  
**5DE015**



**Frischeplatte Cool 400**  
*Freshness Plate Cool 400*



Anwendungsbeispiel  
*Example of use*

! Bei Bedarf Rolltop-Haube oder Hygieneschutz extra bestellen!  
*Rolltop Hood or Hygienic Cover must be ordered separately!*



mit Edelstahlplatte und Kunststoffschneidebrett  
*with stainless steel plate and plastic carving board*

**LFC 000 H 403**

**Maße / Dimensions:**

Ø 495 H 305



**Frischeplatte Cool GN**  
*Freshness Plate Cool GN*



Anwendungsbeispiel  
*Example of use*

! Bei Bedarf Rolltop-Haube oder Hygieneschutz extra bestellen!  
*Rolltop Hood or Hygienic Cover must be ordered separately!*



mit Edelstahlplatte und Kunststoffschneidebrett  
*with stainless steel plate and plastic carving board*

**LFC 000 H 005**

**Maße / Dimensions:**

250 x 620 x 420



**HELMICH**  
**HOTELAUSSTATTUNG**